

Querido ARTURO :

He preferido que pasen estos días de Fiestas y celebraciones para escribirte (pues el correo en España por estas fechas es terrible) para agradecerte tus parabienes navideños y tu preciosísimo dibujo que durante todos estos días ha presidido en casa mi mesa de Navidad. Todos tus amigos de Cuenca han celebrado y brindado (entre risas del derrame de champaña en la alfombra) contigo por tu salud y por tu alegría - la que a todos nos aporta - sin olvidar en ningún momento a Eduardo.

Antes de Fin de Año fui a visitar a los Granell para felicitarles las fiestas, (Manolo aprovechó la ocasión para hacer lo propio y recoger un libro que tenía en su casa) y estuvimos cenando en un restaurante chino que fué toda una delicia. Ellos apenas si se mueven ya de casa y fué un gran logro que pudieramos sacarlos a la vuelta de la esquina. Les dí noticias tuyas y también les llevé mi colaboración a Natalia para el homenaje a West (curiosamente ese fin de semana estaba Miriam y su hermana y todo fue más encantador todavía) que, lamento no haber hecho una foto de esa colaboración. La Carpeta (que primorosamente realizó Charly) reproducía en su portada la jirafa de West que realizó para su última exposición (debes de tener el catálogo), en naranja y añil, - un guiño a su memoria y por extensión a Buñuel que tanto admiraba - y en su contracapa una de las doce manchas o pecas de la jirafa de la portada. En su interior un cuadernillo de hojas sueltas editado en dos tintas los títulos, colofón, Nota, etc. se abría bajo el título Es posible regresar guardando en su interior mi poema manuscrito que te acompaño y que lejos de ser una elejía triste es un canto de esperanza viva. El cuadernillo está rodeado por un bramante (o cordel finísimo) con un sello lacrado que para abrirlo hay que romper. A Eugenio le gustó mucho y en ese momento me dió para sorpresa mía y de todos un nuevo dibujo para la nueva carpeta de vosotros "DADOS" que había realizado el día anterior. (No debía de estar muy contento con el primer y barroquísimo dibujo que me dió y te enseñé, pues ha realizado este otro mucho más alegre y mucho más bonito). Para remate y sorpresa mayúscula tanto mía como de Pedrito que estaba a mi lado, cuando estábamos despidiéndonos en la puerta de su casa, me dice Eugenio que me podía quedar con los originales que me había dado. Tu sabes y te lo dije en mi último viaje a Lisboa que, mi intención primera era que cedierais vuestros originales a la Fundación Granell. Yo varias veces se lo he dicho a Eugenio ya que en ningún momento he pensado otra cosa. Sobre tu colaboración sigo pensando igual.

Estas navidades han estado repletas de trabajo (el furor por los sueños, la suerte, la frustración, .... no dejan de sorprenderme). Los Reyes Magos me han traído de todo, pero en general se han portado muy bien: regalos, "sorpresas", y otras cosas que poco a poco van tomando evidencia. He sufrido un poco de agobio y me quiero ir a U.S.A. para Febrero. Visitaré Washington, Filadelfia, Massachuset y después iré una semana a Nueva York. Espero que sea una dosis de adrenalina para mi cabeza.

Antonio Saura se recupera poco a poco. Ahora está en Madrid (todavía las consultas hospitalarias son frecuentes) pero para la primavera regresará a Cuenca. No olvido tus encargos. Nos alegramos todos de que así sea.. Te envió la última nota de prensa de hoy sobre él.

Te envió el poema manuscrito de Granell (el dibujo original es el doble que éste). Deberíamos haber empezado ya con el trabajo de las serigrafías y todo lo demás. Mándame por favor cuanto antes un dibujo y un poema. Le dije a Natalia que para Pascua estaría todo el trabajo hecho, serigrafías, impresión, encuadernación, etc. todo.

Dale un fuerte abrazo a Eduardo. Estais siempre en mis oraciones.

Te quire.



UNIVERSIDADE  
DE ÉVORA

E. Gransu

Cuenca, 31 de Enero de 1.998

Mi querido ARTURO :

Recibo tu última carta que, aparte de sorprenderme me ha dejado mudo. Lamento profundamente esta mala temporada por la que estas pasando. Estas crisis que, no por desconocidas, son familiares se hacen difíciles de encajar. Evidentemente el futuro asociado a la edad juega un decisivo valor para afrontar la situación que llega a atenazar y agobiarte, agigantando las circunstancias desfavorables . Pero tú tienes una maravillosa energía que nunca ha de morir. Tu ejemplo ético es tan vital y fuerte que va más allá de cualquier circunstancia que te pueda envolver . Tienes tal cantidad de motivos para *arrancar de esta situación* que prefiero pensar y espero con todo mi corazón que solo sea una mala racha previa a un futuro tranquilizador y lleno de esperanza. Fundamentalmente porque hay mucha gente, mucha más de la que te puedes imaginar , que te ama y te quiere y ha sido un grandísimo privilegio el conocerte. Hace poco, hablando con Joan Brossa en su casa le pregunté cual había sido el hecho más extraordinario de su vida, el más importante. Sin dudarlo (posiblemente porque ya se lo había o habían planteado anteriormente) me dijo al instante : "*conocer a Joan Miró . Ha merecido la pena de nacer para conocerlo y eso ha justificado mi vida*". Pues bien, salvando el hecho del Amor (que siempre de cualquier modo justifica la vida ), lo más importante que me ha pasado a mí ha sido conocerte. Juntos hemos sembrado el maravilloso jardín de la Amistad que la Providencia nos ha dado, con sueños, proyectos e ilusiones que todavía tenemos que realizar y que, como ya te he dicho en alguna ocasión anterior, habrá una larga perspectiva de nuestro trabajo que juntos veremos y a la que también sobreviviremos. No quiero que te deprimas - amigo mío- porque tu ausencia se hace fría como el bronce y pesa mucho más en estos momentos . Quiero verte alegre y contento para que yo pueda ver de nuevo el camino. "*Porque si no existiera la Luz, dibujaría yo tu sombra*".

El silencio de los necios, el de la crítica miope y necia que no ve más allá de las modas que impone el mercado, es lo más elocuente. Hoy en día, para ser surrealista hay que ser un histrión como Cesariny (patéticamente encarcelado en su *imagen* de la que no se puede desprender, obligado a rizar el rizo, evidenciando con su actitud cada día más la falta de ideas . Todo el mundo sabe que Cesariny dejó de ser interesante hace al menos más de 20 años.) Llamar la atención es lo más fácil del mundo. Tú no eres de la misma *materia* que Mário. Tu camino es más discreto pero más seguro . Aunque no deja por ello de sorprenderme este silencio de la crítica , ese *mal fario* como dicen los andaluces que parece se cierne sobre tí ( lo de la Bienal de Venecia, lo del IVAM, ...). Tú eres el más puro surrealista portugués vivo . Un poeta de altísimos registros con una exuberante fantasía que abre una dimensión nueva a la poesía no solo de su generación sino a la portuguesa en general y cuya pintura, personalísima, poblada de fantasmas y figuras *auténticas* te hacen ser el pintor más genuino del surrealismo portugués . Pero todo esto no debería yo decirtelo a estas alturas. Todo el mundo lo sabe. Tu reino, querido Amigo, (como intuyo el mío) no es de este Mundo. A los postres vendrán arrimando el ascua a su sardina, ensalzando y alabando tu ejemplo y paso por la vida. Ellos que nunca aprendieron ni vieron el toro de agua cabalgando por la luna como diría Federico.

Me alegra saber que al fin Perahim ha realizado su colaboración para "Par pour...". (Estoy ansioso de empezar). Quedará una Carpeta preciosa. Brossa se retrasa. He insistido pero parece que esta con mucho trabajo. Atacaré de nuevo. Poco a poco... Para este año tendrá que salir la edición de bolsillo de "Climas".

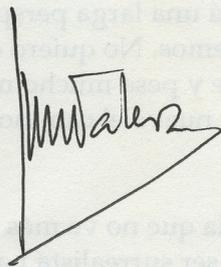
¿Te gustó el dibujo de Granell?. No comprendo como puedes decir que no te sale nada si todo lo que haces es precioso. Tienes infinidad de dibujos (si no te encuentras con ánimo de realizar uno nuevo) que perfectamente servirían para esta edición de "DADOS". Le dije a Natalia que para finales de Primavera estaría bien presentar esta edición en Santiago. Sería un buen momento para descansar en Galicia, haríamos excursiones... ¿Te dejarías realizar una exposición en la Fundación Granell?

Saura ya mejorando lentamente.

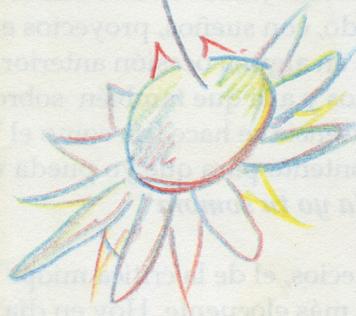
Tus Amigos de aquí te transmiten sus mejores deseos y toda su fuerza y ánimo. Algunas tardes vamos a una fuente bajo la alameda del Huecar para contemplar el impresionante paisaje y charlar. Estas Navidades la rebautizamos como *fuentes Cruzeiro* entre nosotros para entendernos.

Contestame enseguida aunque te cueste. Dale muchos abrazos de todos nosotros a Eduardo por cuidarte y de mi parte uno muy gordo.

Te quiere:



UNIVERSIDADE  
DE EVORA



P.D.T. Referente a Tus últimas voluntades?

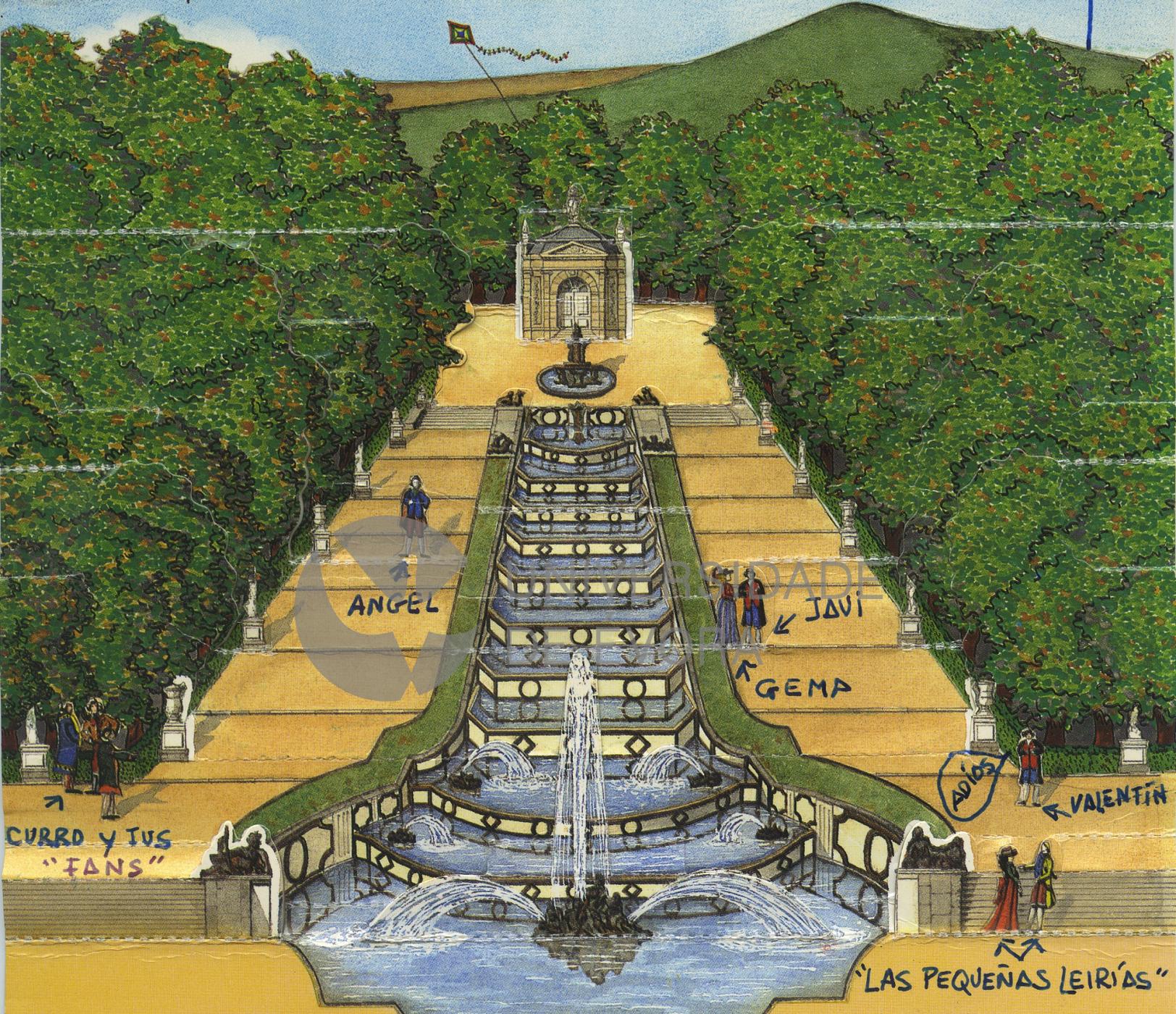
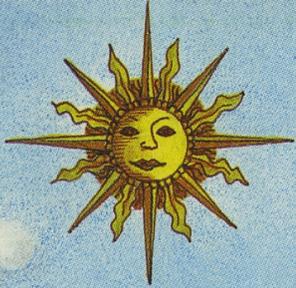
Reales Sitios de España



Real Palacio de La Granja

BRN 14 PYORA  
F&I

01.345.38



ANGEL

JAVI

GEMA

ADIOS

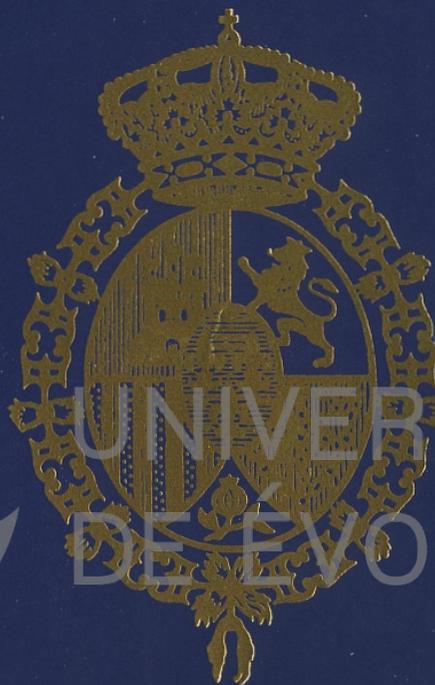
VALENTIN

CURRO Y TUS  
"FANS"

"LAS PEQUEÑAS LEIRÍAS"

# MONTE do CRUZEIRO





UNIVERSIDADE  
DE ÉVORA

**FUENTE DE LA CASCADA  
JARDINES DEL REAL PALACIO DE LA GRANJA**

*Construcción: 1721 - 1742*

*Autores: R. Carlier (Arquitecto), E. Boutelou (Jardinero),  
R. Frémin, J. Thierry, H. Dumandré, P. Pitué,  
S. Bousseau (Escultores)*



**THE CASCADE FOUNTAIN  
GARDENS OF THE ROYAL PALACE OF LA GRANJA**

*Building date: 1721 - 1742*

*Authors: R. Carlier (Architect), E. Boutelou (Gardener),  
R. Frémin, J. Thierry, H. Dumandré, P. Pitué,  
S. Bousseau (Sculptors)*

Querido Arturo:

Aprovecho la carta que te envía  
J.C. para recordarte que te  
tengo en mi pensamiento y  
en mi corazón, pues aunque  
no te escriba ni te vea con  
frecuencia siempre contamos  
contigo, como nosotros con tu

cañño y aprecio.

Espero y deseo que en el próximo viaje a Lisboa nos veamos y riámos de los malos momentos que todos pasamos.

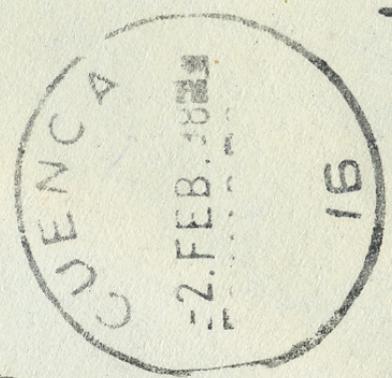
UNIVERSIDADE  
DE EVORA

Un beso muy fuerte de tu amigo.

UNIVERSIDADE DE EVORA  
Arquivo Fes. 01-345-33

2  
Judeu

PLAZA EN  
ENVIOS EL  
POSTAL



CO  
SU  
COO



UNIVERSIDADE  
DE ÉVORA

01.345.37

D. A. CRUZEIRO SEIXAS

r/ da Rosa, 152 - 3º

1200-LISBOA

J.C.V. c/ Tervel, 1. 16004 - CUENCA - (ESPAÑA)



UNIVERSIDADE  
DE ÉVORA